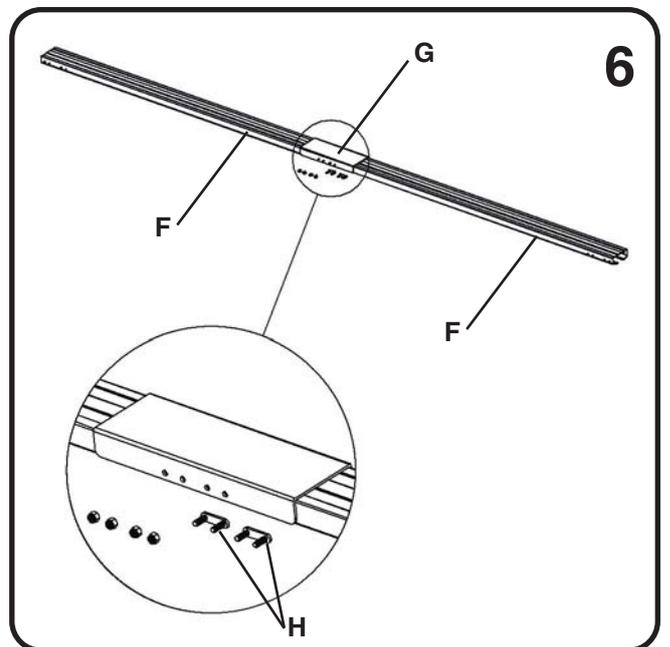
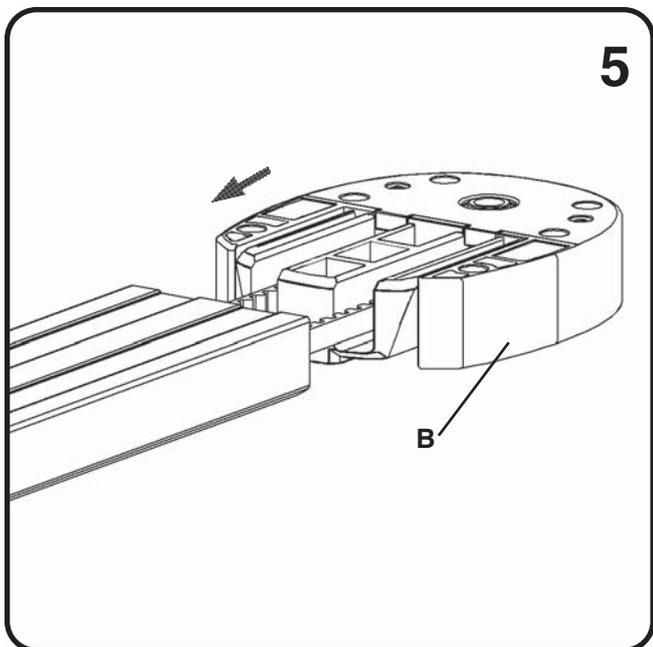
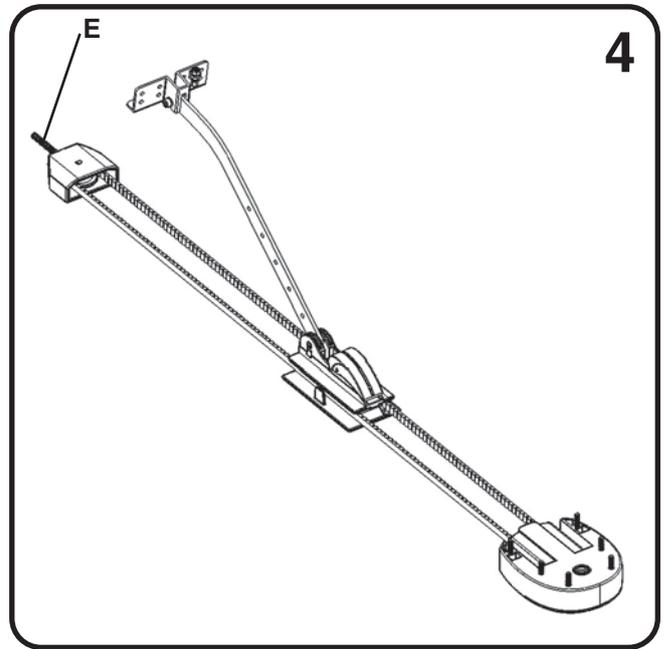
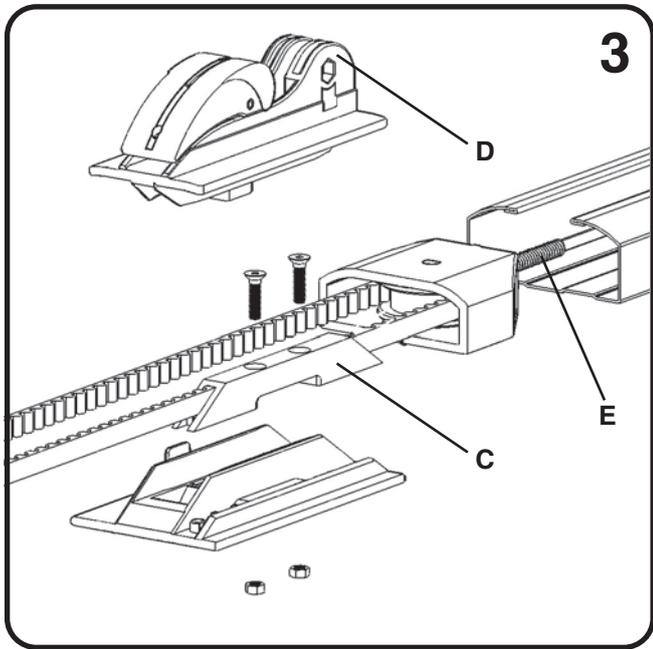
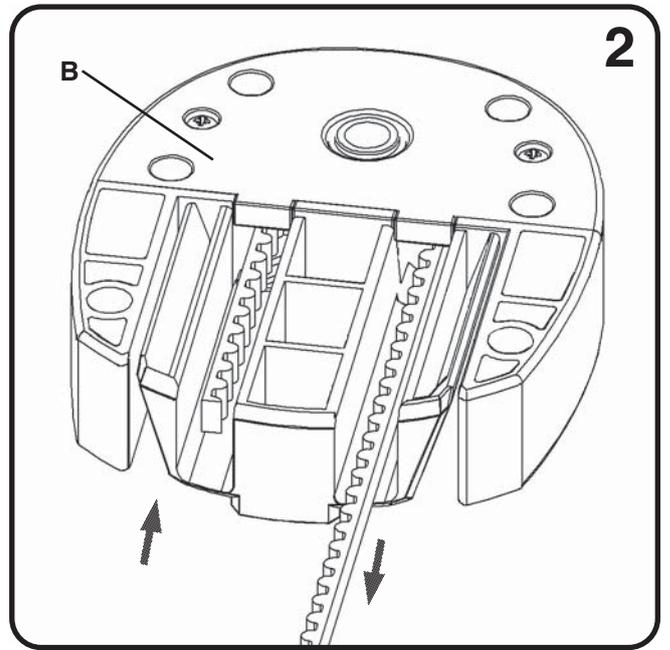
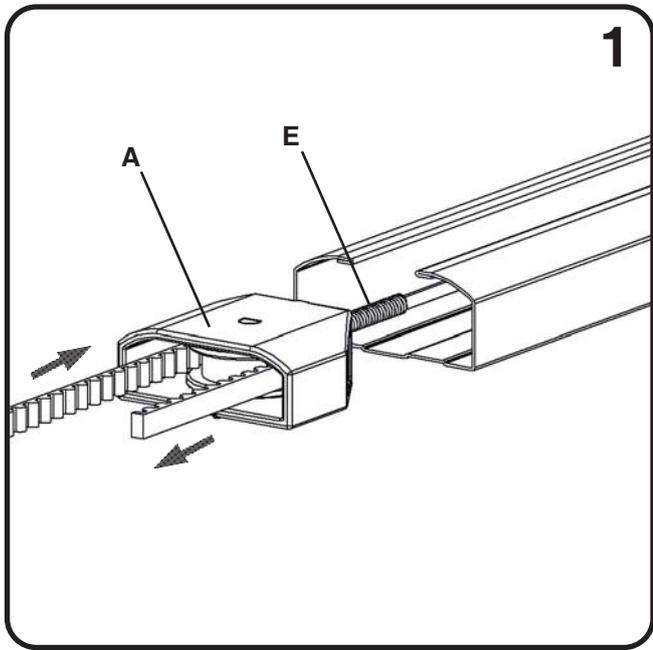


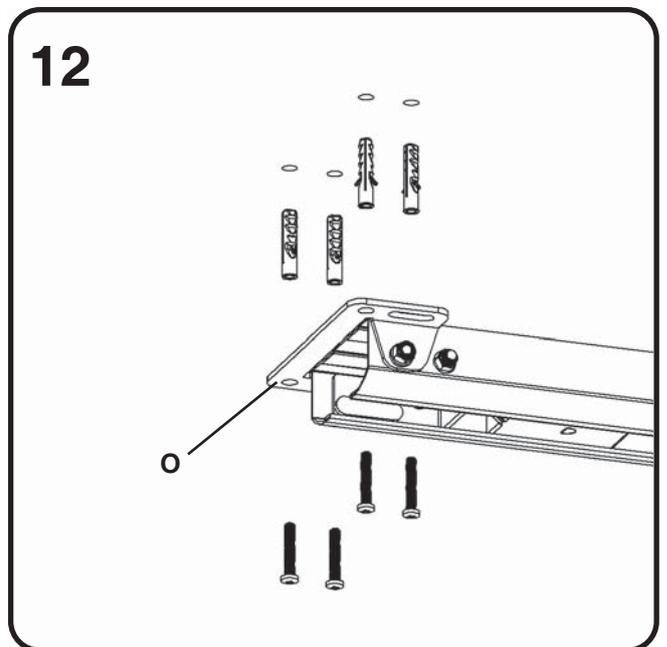
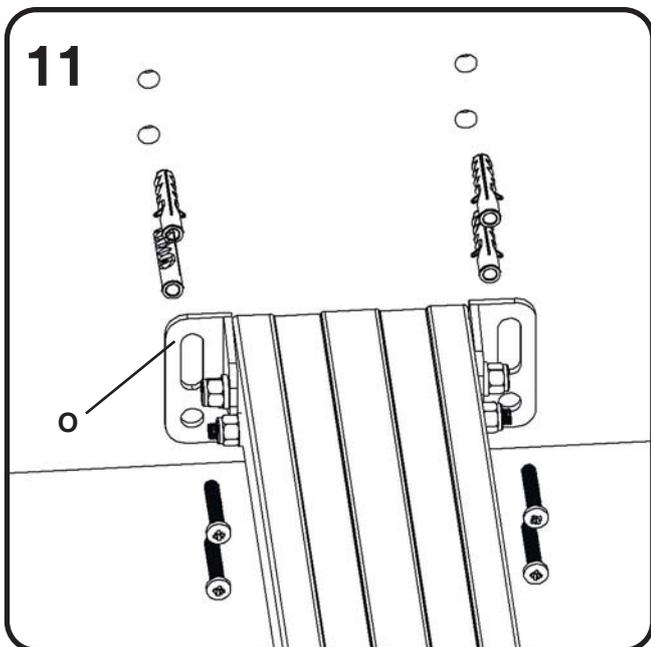
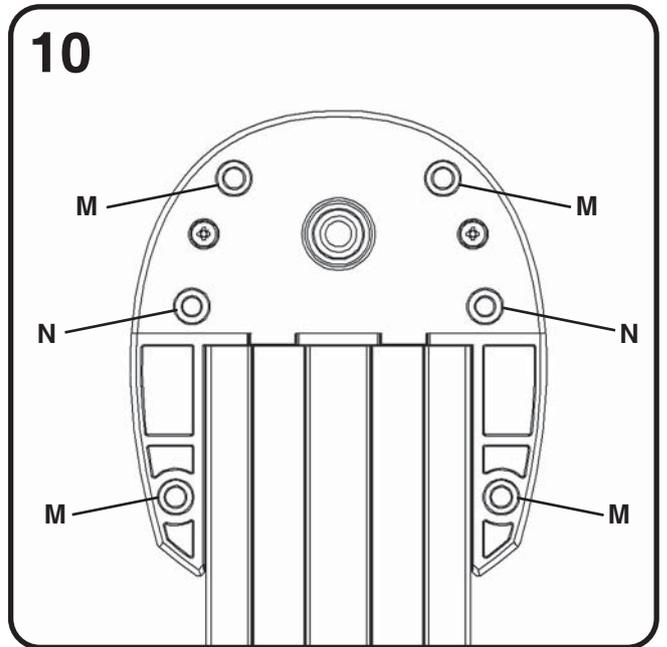
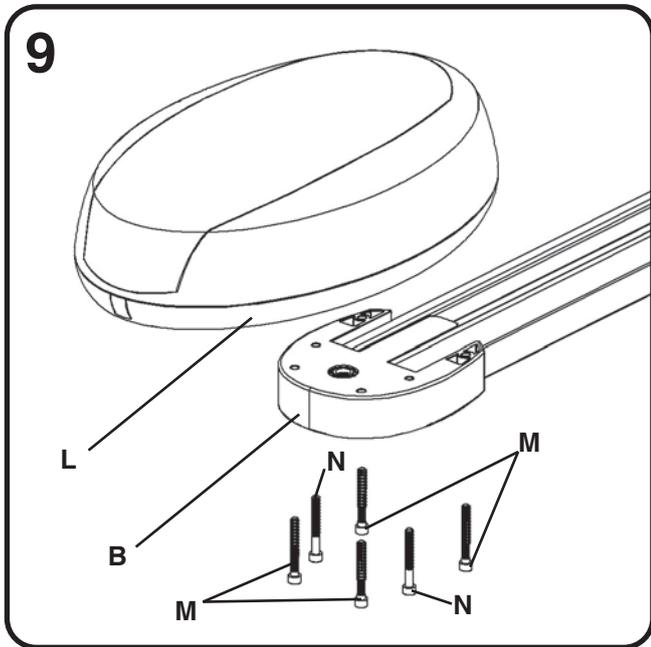
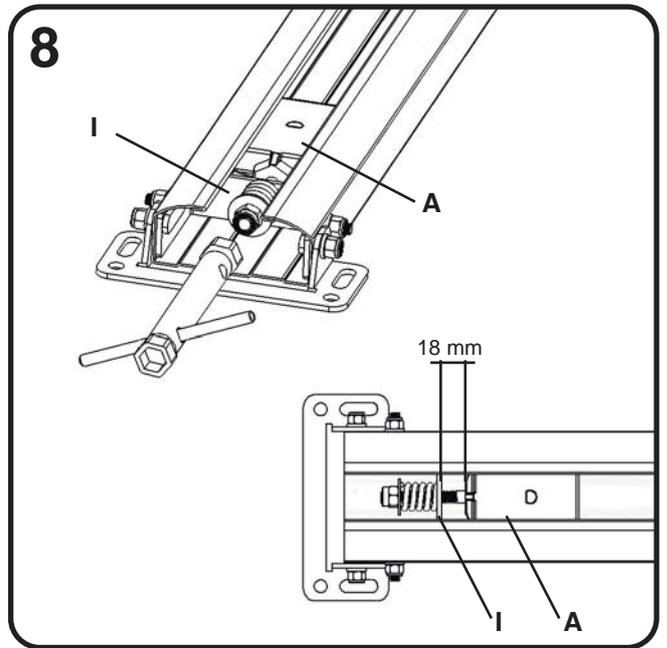
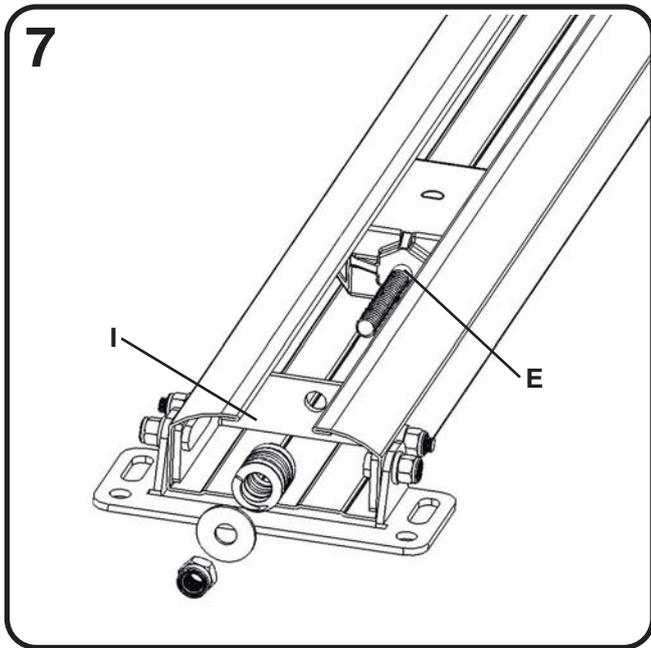
# ROLLS

---

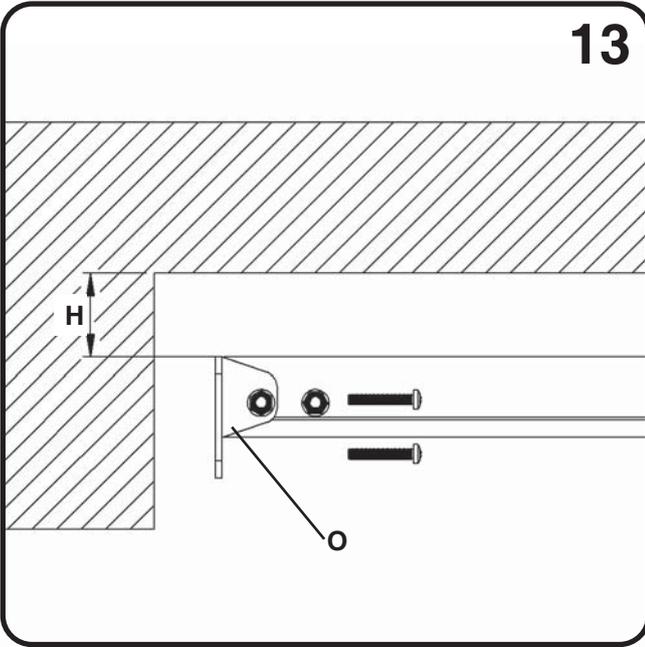
Instruções para instalação e programação do automatismo



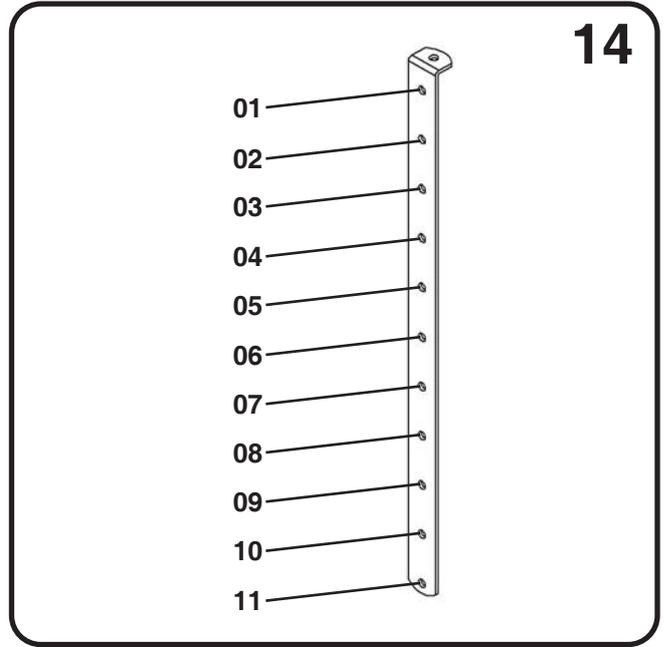




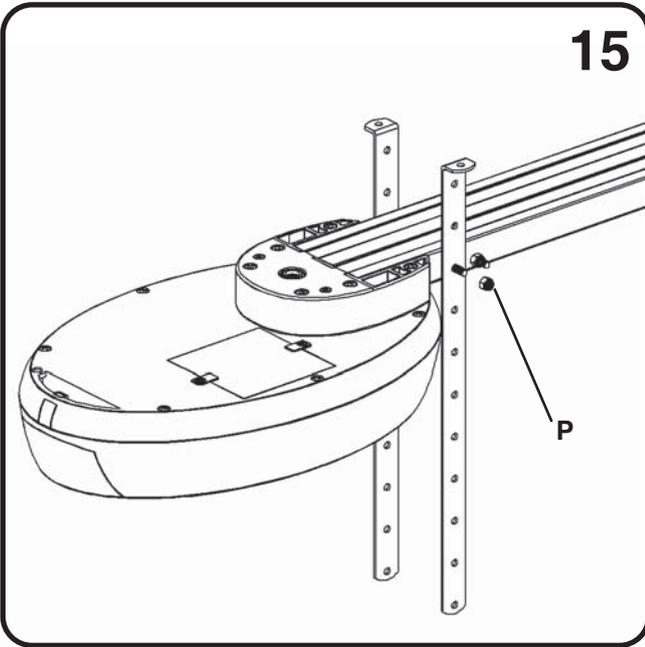
13



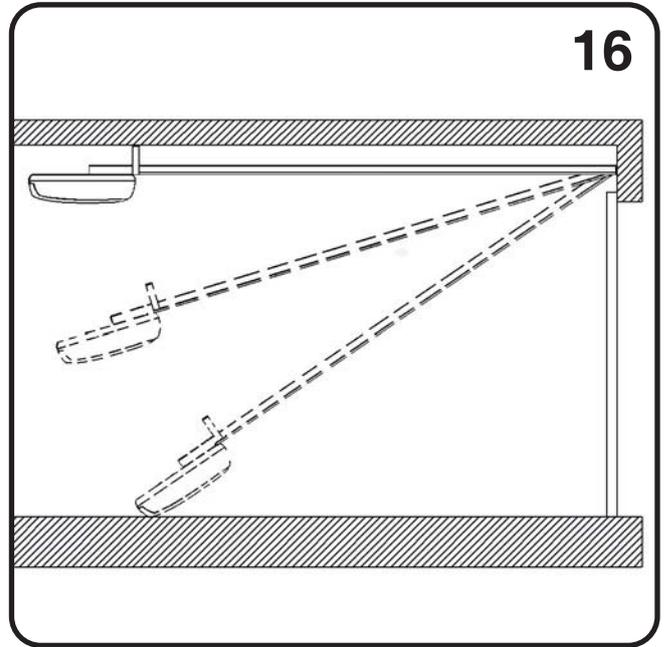
14



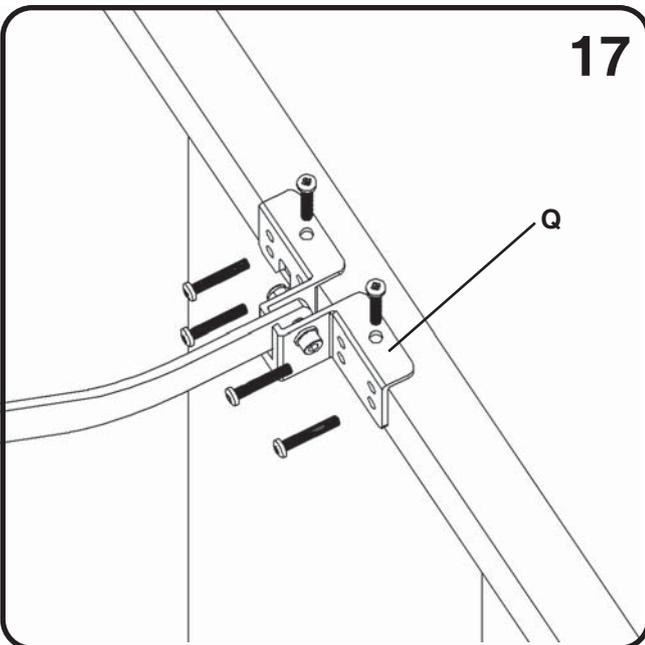
15



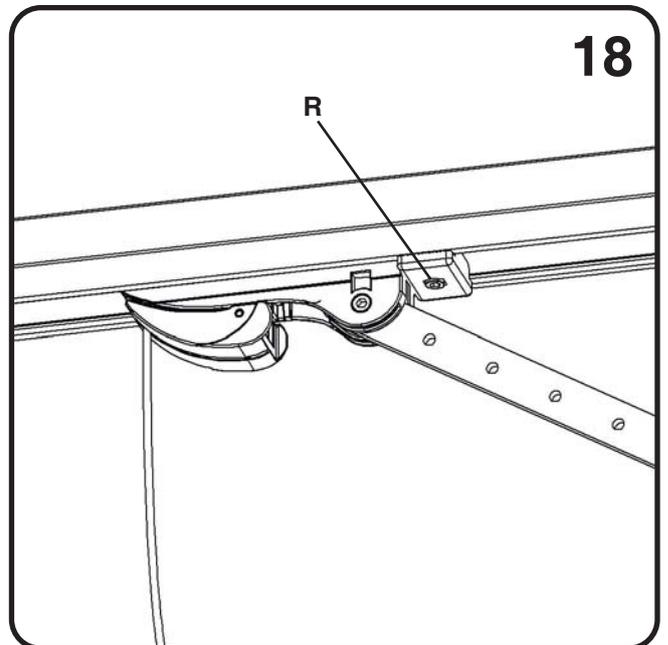
16



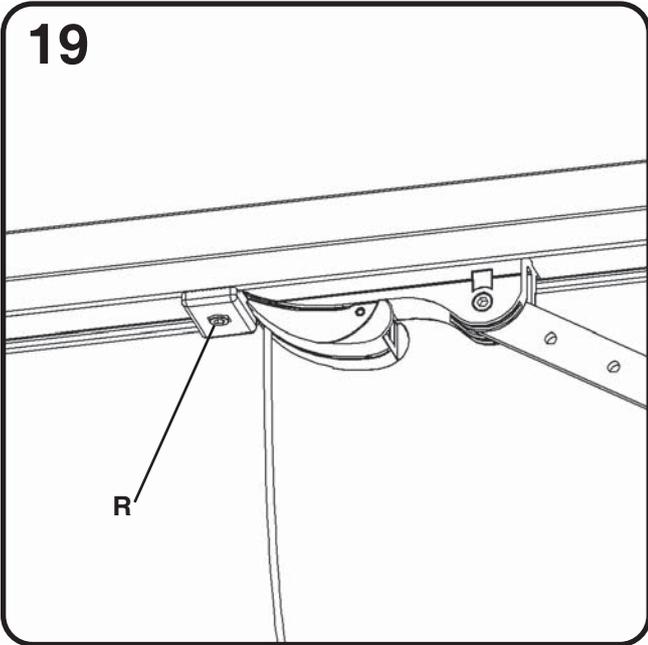
17



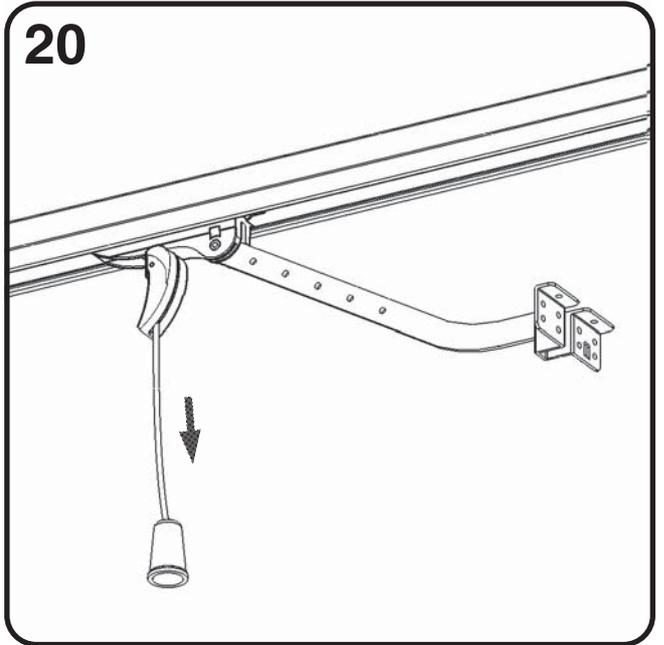
18



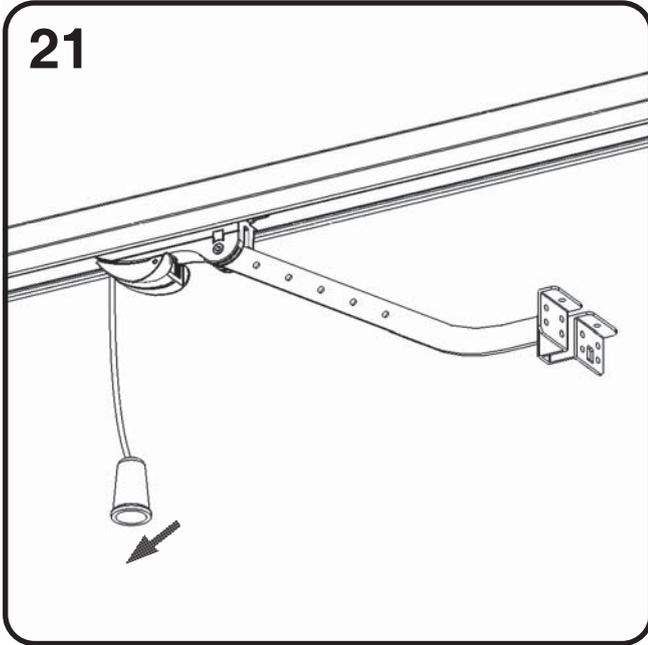
19



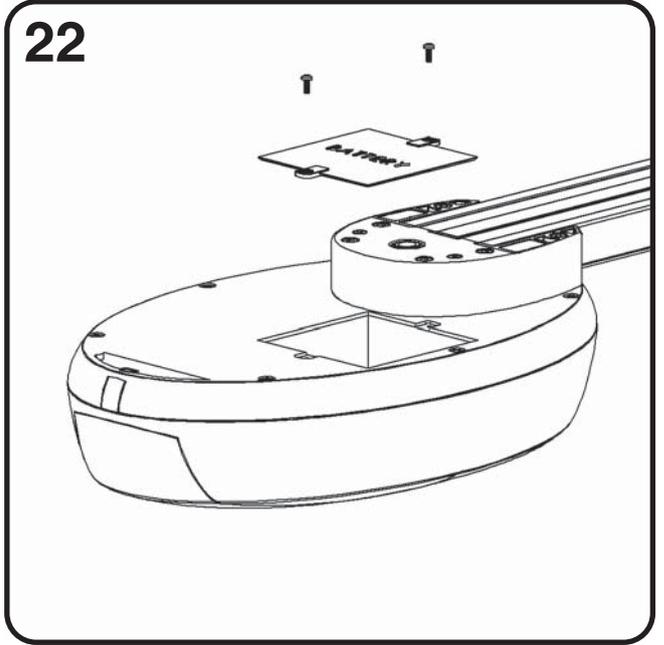
20



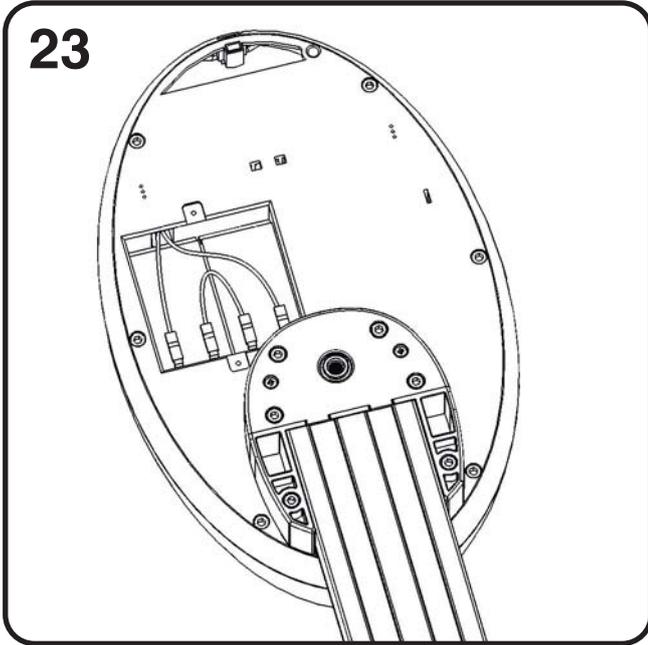
21



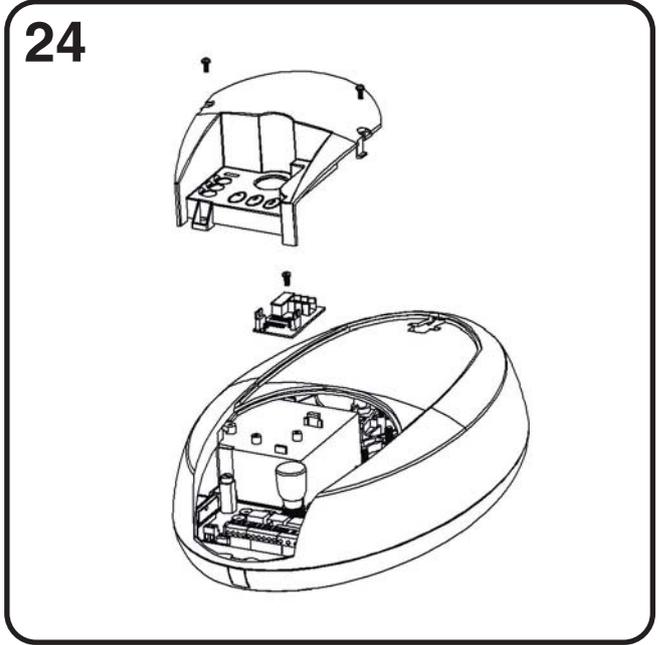
22



23



24



# AVISOS

Antes de instalar o produto verifique se as condições de segurança estão de acordo com a lei, regras e regulamentação.

Use dispositivos de segurança pessoais e coloque um aviso indicador de portão automático.

Incumprimento dos pontos listados abaixo, liberta Antonioli Mario & C. sas, dono da marca KING gates, de qualquer responsabilidade por danos causados em pessoas ou objectos.

-Verifique a integridade da embalagem no momento da sua abertura.

-Em caso de anomalias no funcionamento, desligue imediatamente o motor, desligue a alimentação e opere com o portão em manual, até ser detectado e resolvido o problema.

-Não modifique o produto em nenhuma parte.

-A montagem do equipamento apenas deve ser efectuada por pessoal qualificado e autorizado.

-Previna qualquer parte do automatismo de entrar em contacto com alguma fonte de calor ou com substancias liquidas.

-use apenas cabos de alimentação adequados.

-Para otimizar o funcionamento do automatismo, use apenas acessórios KING gates.

-A eliminação de residuos deve respeitar as normas locais.

-A instalação, o teste e o primeiro funcionamento tem que respeitar as leis em vigor.

## Características Principais

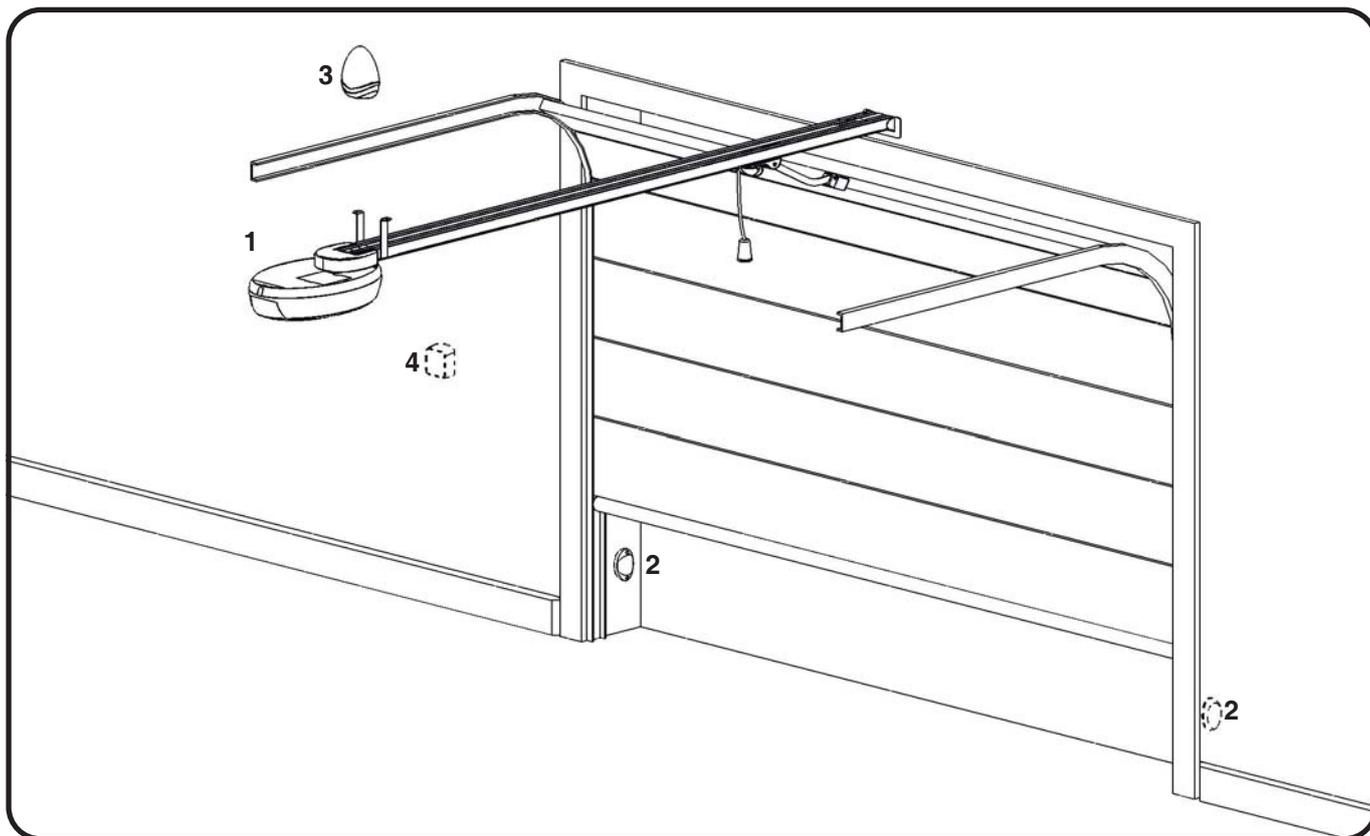
### Especificações técnicas do equipamento

		Rolls 700	Rolls 1200
Alimentação principal	(Vac 50Hz)	230	230
Alimentação do motor	(Vdc)	24	24
Impulso Max	(N)	700	1200
Entrada alimentação	(A)	0.8	1.3
Temperatura de trabalho	(°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Dimensões Max Portas Seccionadas	(m <sup>2</sup> )	10	17
Dimensões Max outras portas	(m <sup>2</sup> )	10	14
Transmission gear		M8, Z18	M8, Z18
Velocidade	(cm/sec.)	9 - 16	9 - 16
Frequência de uso	(%)	60	60
Dimensões motor	(mm)	414x264x110	414x264x110
Espessura correira	(mm)	37	37
Fim de curso		Encoder com fim de curso	Encoder com fim de curso

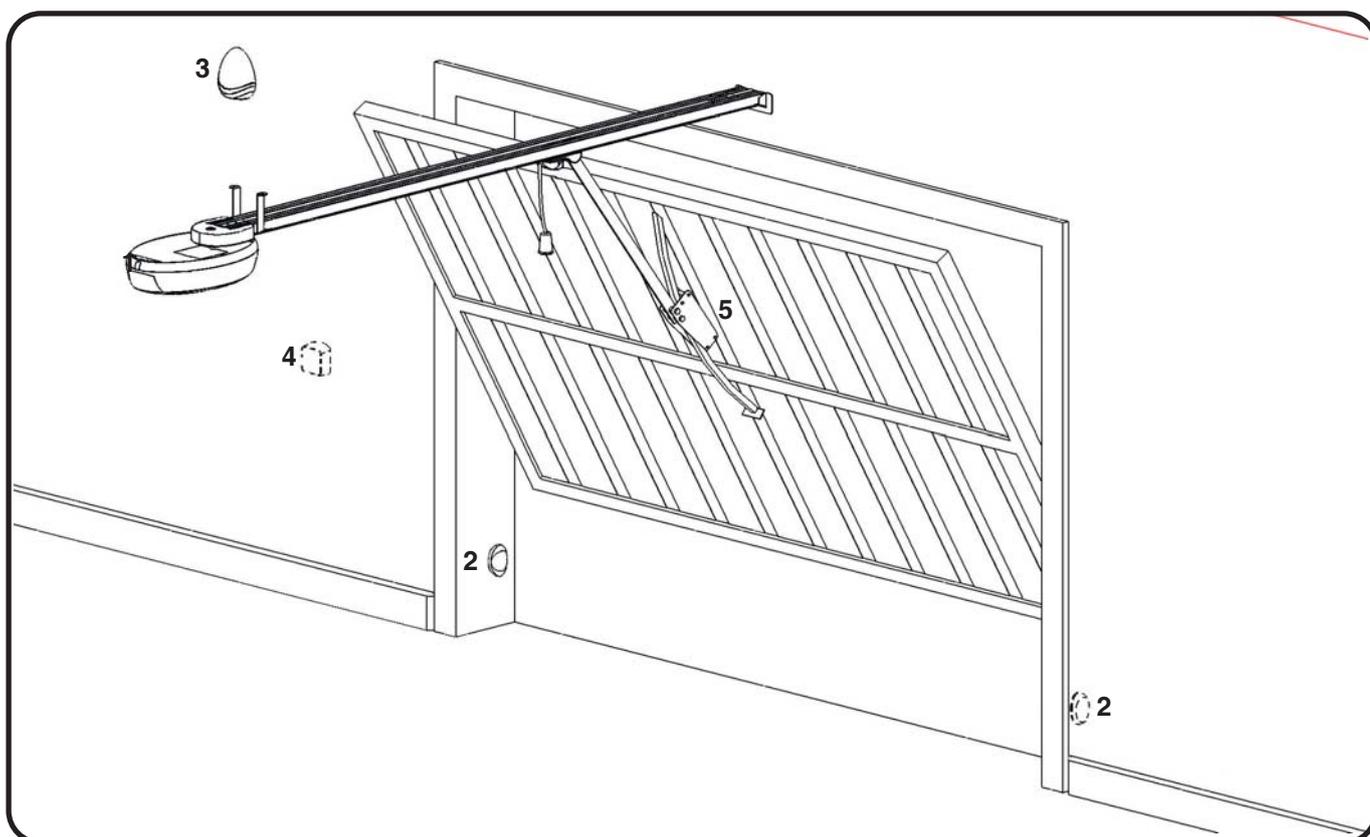
### Especificações técnicas STAR GDO100

		Star GDO 100
Alimentação transformador	(Vac)	230
Alimentação Central	(Vac)	230
Saida Motor	(Vdc)	24 (max 100Watt)
Absorção Max do motor	(A)	8
Alimentação acessórios	(Vdc)	24 (400mA)
Temperatura ambiente de trabalho	(°C)	-20 ÷ +55
Luz de cortesia	(Vac)	230 (max 40W)
Funcionamento Luz de Cortesia		Activada pelo comando
Receptor		433 MHz rolling-code incorporado com 180 códigos memorizaveis
Pirilampo	(Vdc)	24 (max 15W)

## INSTALAÇÃO TÍPICA



- 1- Motor
- 2- Fotocélulas
- 3- Pirilampo
- 4- Seletor de chave
- 5- Braça de adaptação



# Instalação

## Montagem da calha com correia

Para montagem da calha com correia, proceda da seguinte forma:

- Insira uma ponta da correia na roldana (A) e a outra ponta da correia no suporte do motor (B) seguindo a orientação mostrada na **figura 1 e 2**.
- Depois junte as duas pontas na junta de plástico (C). Fixe a parte do superior do carrinho (D) como mostra na figura **fig.03**.
- Estenda a correia e verifique se esta está alinhada, com os dentes voltados para dentro (**fig.04**).

## Montagem da calha “GRB23” (1.5m X 2) ou “GRB4” (3m + 1)

Para montagem da calha “GRB23” ou da calha “GRB4”, proceda da seguinte forma:

- Estenda a correia e verifique se esta está alinhada e com os dentes voltados para dentro (**fig.04**).
- Insira a roldana na guia sem os apoios para o parafuso (E) e puxe até que o suporte do motor encaixe (**fig.05**).
- Prepare os dois perfis da guia (F) e a junção (G) fornecida (**fig.06**).
- Junte as duas guias firmemente com a junção e aperte com os parafusos (H) fornecidos (**fig. 06**).
- Insira o parafuso M8x70 (E) no suporte (I). Insira, por esta ordem, o mola, a anilha e a porca M8 (**fig.07**).
- Estique a correia até que a distancia entre a roldana (A) e o apoio (I) seja 18 - 20 mm (**fig.08**).

## Montagem da calha “GRB3” (3m)

A guia “GRB3” é fornecida já instalada, a única operação requerida é de esticar a correia até que a distância entre a roldana (A) e o apoio do parafuso (I) seja 18 -20 mm (**fig.08**).

## Fixe o motor à calha

- Coloque a cabeça do motor (L) ao suporte (B) (**fig.09**).
- Fixe o motor definitivamente à guia usando os 4 parafusos 6.3 mm x 50 auto-roscantes (M) e os dois parafusos M6 x 50 (N) como mostra nas figuras 9 e 10.

**!** Por favor verifique se coloca os parafusos auto-roscantes “M” e os parafusos “N” nos furos apropriados como mostra na figura 10.

## Montagem da calha na parede

Considerando os limites de instalação da página anterior, fixe a calha acima da porta, centrada com a porta e com o apoio “O” perfeitamente nivelado (**fig.11**).

Quando o local da instalação permite, existe a possibilidade de fixar a calha directamente ao tecto, rodando o apoio (O) 90° (**fig.12**).

Para facilitar e otimizar a instalação, algumas medidas são dadas de modo a que o perfil fique perfeitamente nivelado (**fig.13 - fig.14**).

Ceiling height (H) (fig.13)	Bracket hole (fig.14)	Ceiling height (H) (fig.13)	Bracket hole (fig.14)
0mm	01	240mm	07
40mm	02	280mm	08
80mm	03	320mm	09
120mm	04	360mm	10
160mm	05	400mm	11
200mm	06		

## Montagem da calha no tecto

Desaperte a porca M8 (P) e aperte os apoios que fixam a calha ao tecto acima do perfil, verificando se os apoios ficam perpendiculares com o perfil (**fig.15**). Para a escolha dos furos, veja o paragrafo anterior (**fig.13-14**).

Corte os apoios na parte que passa abaixo do perfil.

Levante a calha até encostar ao tecto, marque o local do furos no tecto, poue a calha no chão e fure o tecto (**fig.16**).

Fixe a calha definitivamente e verifique se está nivelada.

## Fixe a porta ao apoio

Coloque o automatismo em modo manual (**fig.20**), e arraste o carrinho até a porta. Fixe o apoio (**Q**) à porta, verificando se as faces encaixam perfeitamente (**fig.17**).

⚠ **Por favor verifique se o apoio esta bem fixo, abrindo e fechando a porta manualmente.**

## Ajustar o fim de curso

Com o automatismo ainda em modo manual, feche a porta completamente, desaperte o parafuso do fim de curso (**R**) e encoste-o ao carrinho. Depois aperte esse parafuso (**R**) firmemente (**fig.18**). Repita a operação com a porta totalmente aberta (**fig.19**).

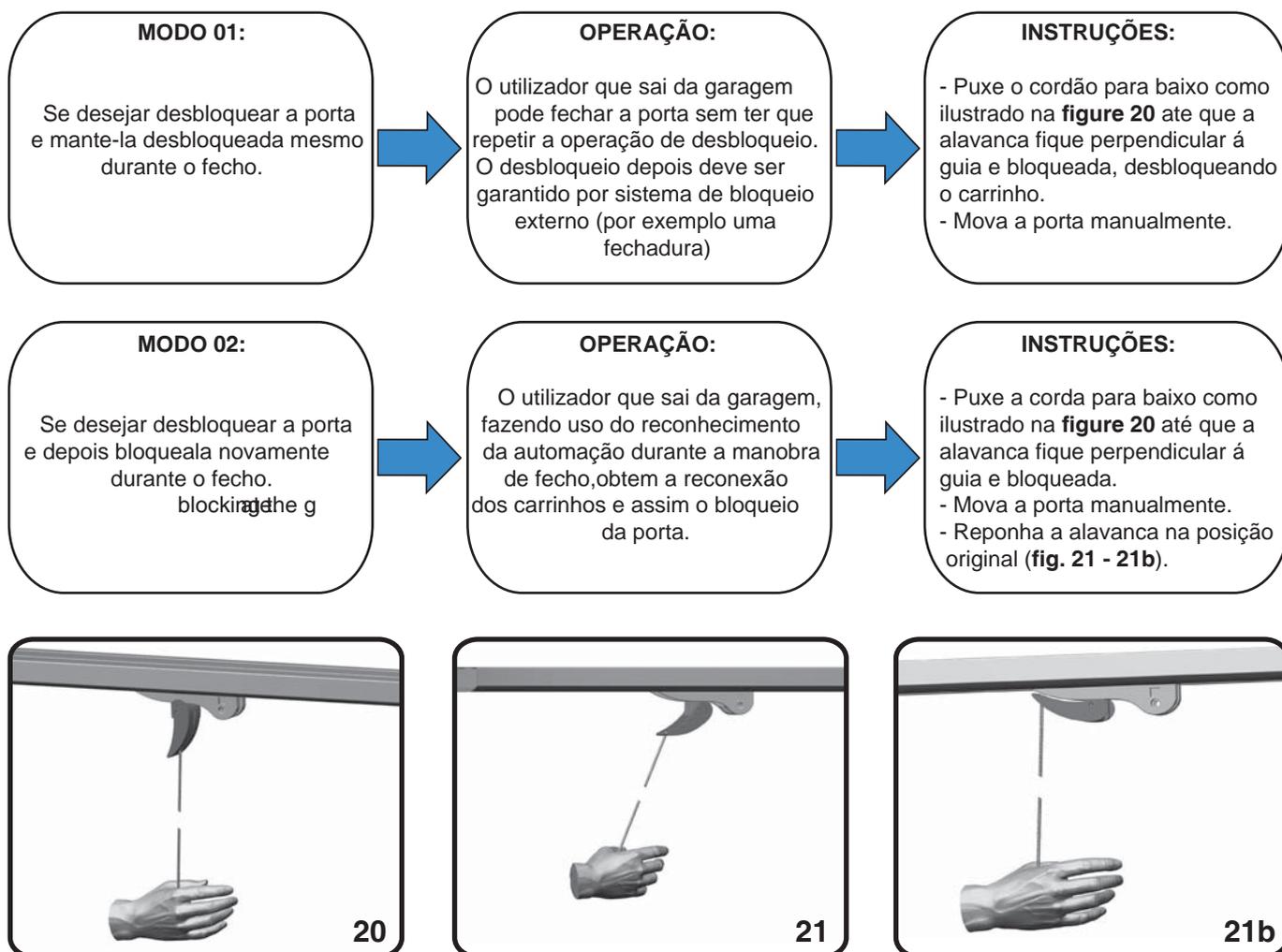
## Desbloqueio

O desbloqueio foi providenciado para efectuar manobras manuais em caso de falha de energia ou avaria do motor.

A fim de permitir todos os tipos de uso (por exemplo a presença de fechaduras electricas ou exteriores) o cabo foi concebido para bloquear sozinho ao passar no carrinho, permitindo ao utilizador trabalhar com o automatismo longe da porta.

O motor pode ser tambem desbloqueado do lado de fora da porta, instalando o acessório "SBLO01".

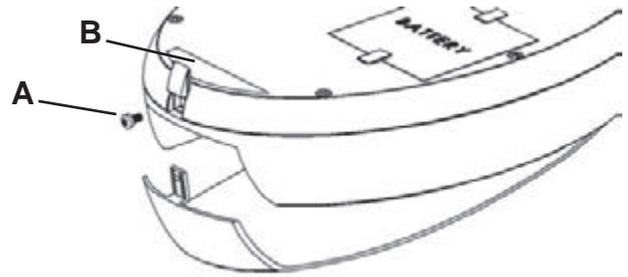
Os dois modos de operação manual são:



⚠ **Durante a manobras de abertura e fecho manual use apenas a porta, evitando assim usar a corda para puxar a porta para não fazer pressão sobre o carrinho.**

# LIGAÇÕES ELÉTRICAS

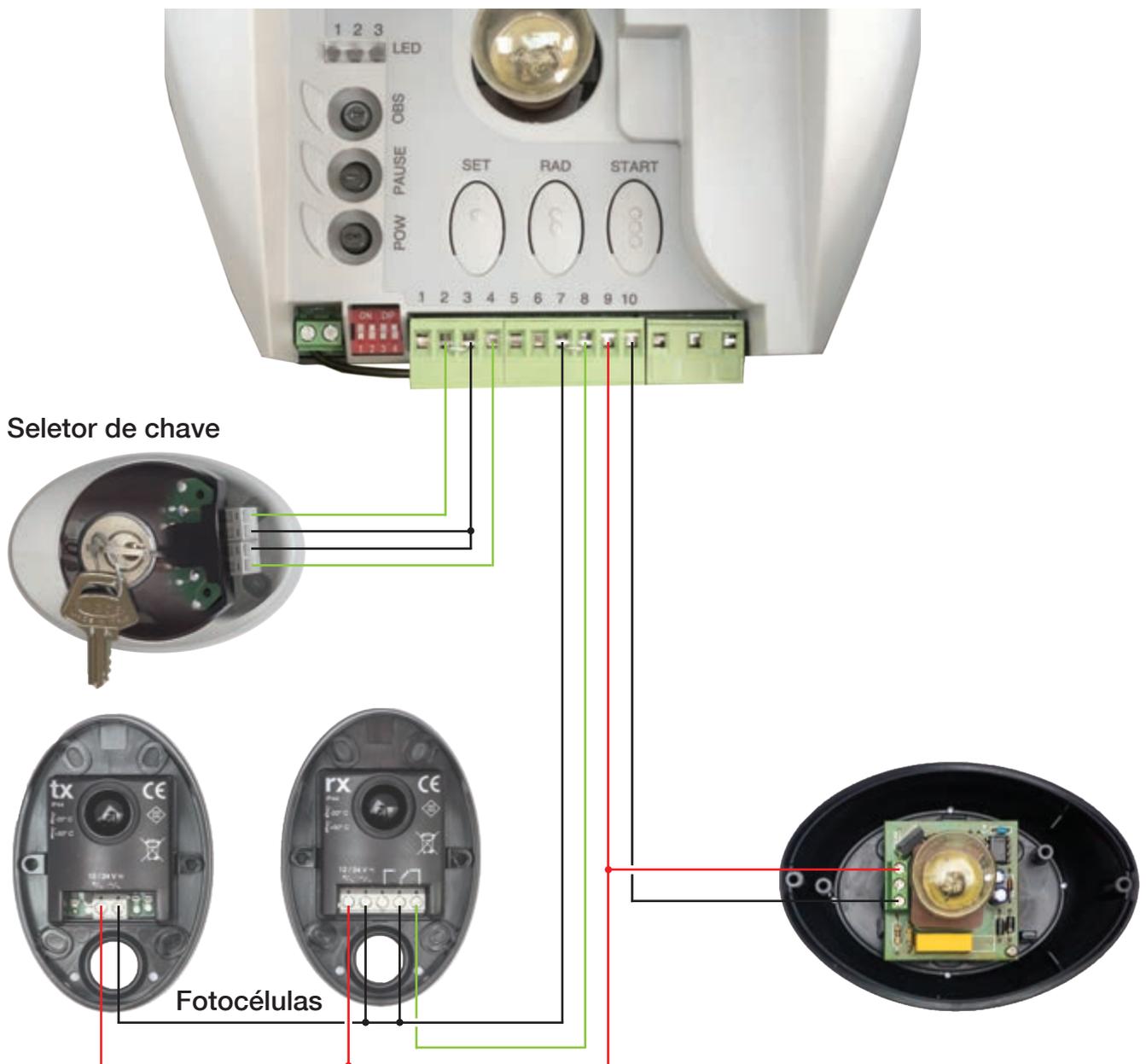
Para ter acesso a central, retire a tampa que cobre o parafuso, e desaperte o parafuso (A)  
Passe os cabos através da zona (B)  
Efectue as ligações de acordo com os diagramas abaixo.



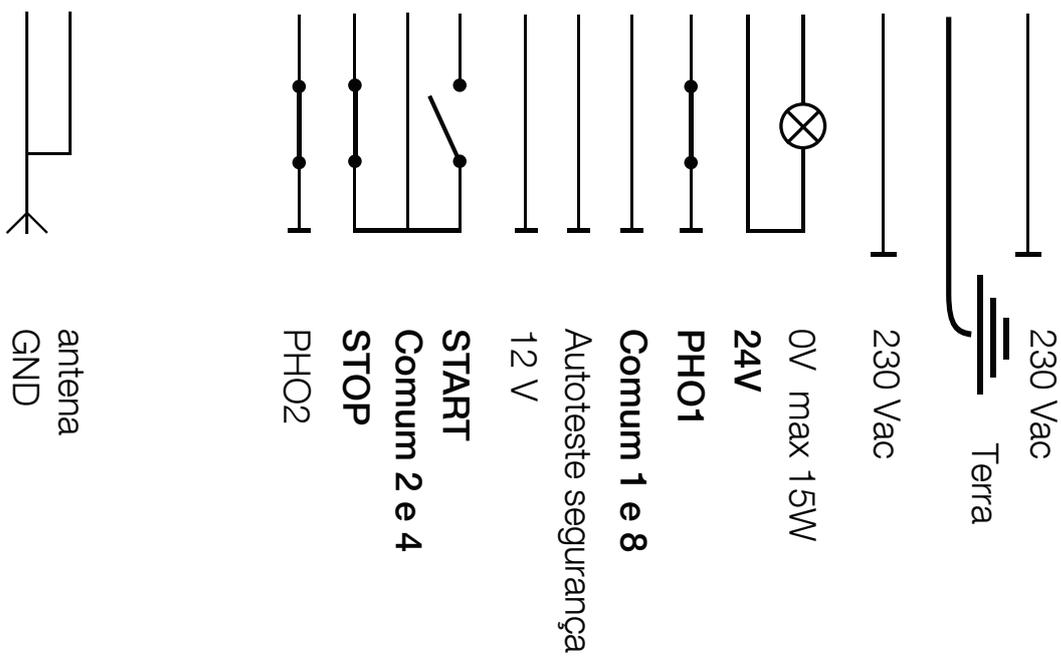
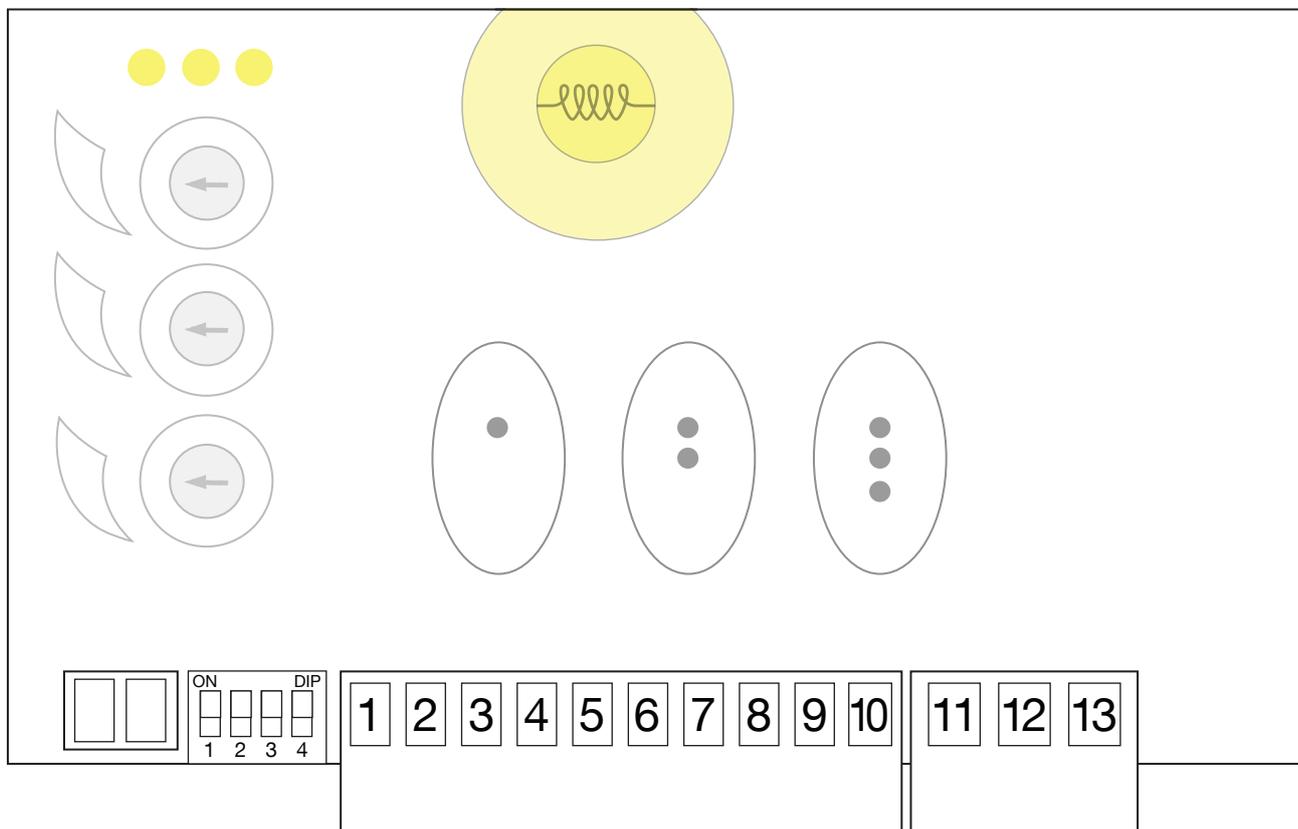
**! As conexões devem ser feitas exclusivamente por pessoal qualificado, quando não existe corrente.**

## Esquema das conexões

**! As entradas PHO e STP (2-3 e 7-8) devem ser ponteadas se não forem usadas**



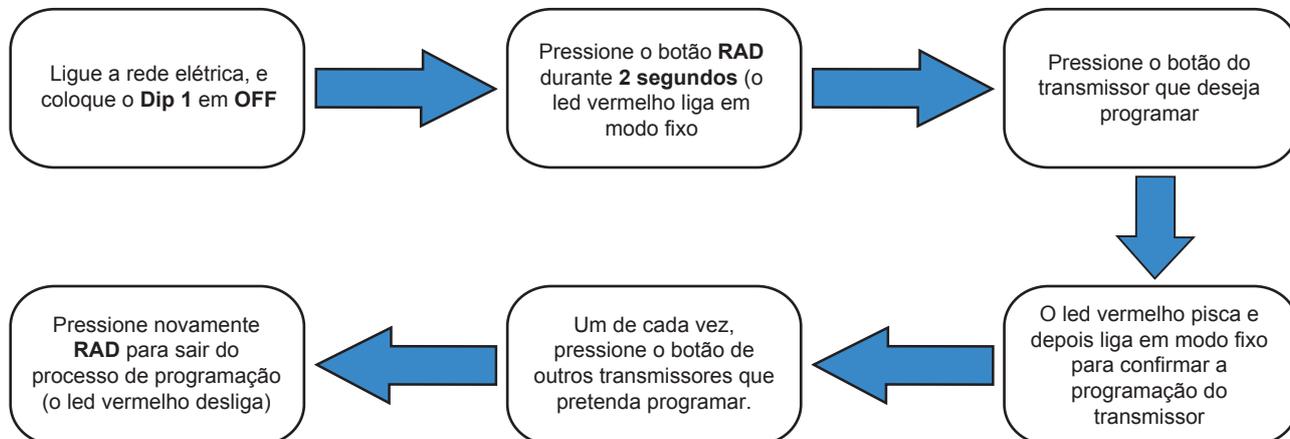
# ESQUEMA DE LIGAÇÕES



# PROGRAMAR TRANSMISSORES

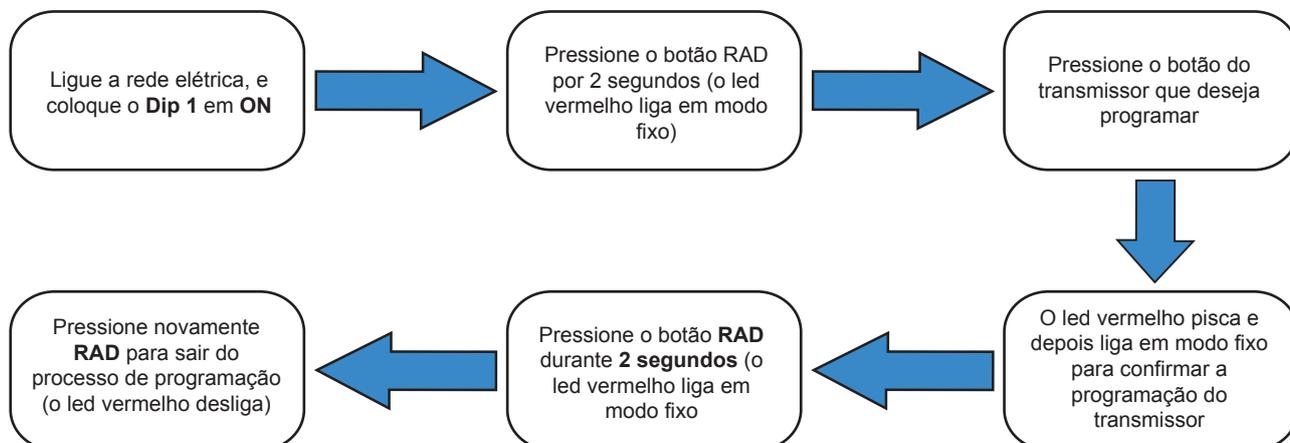
## Programar um botão do transmissor

Verifique se a central de comando não está em modo "Homem Presente" (O Dip 2 e 3 não podem estar os dois em OFF)



## Programar um botão do transmissor para ativar a luz de cortesia

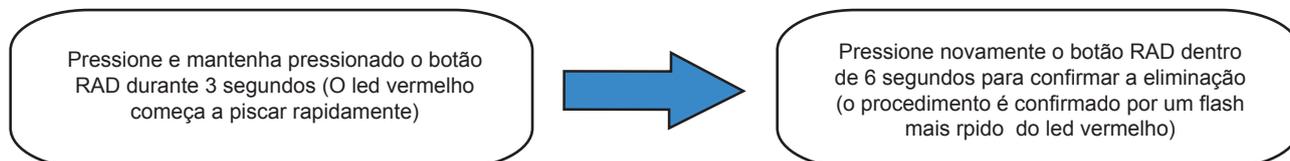
Usando este procedimento, o instalador pode activar a luz de cortesia com um botão do transmissor (diferente do botão usado no paragrafo anterior)



**! O procedimento de aprendizagem desliga-se automaticamente 10 seg. após a ultima transmissão.**

## Eliminar todos os códigos

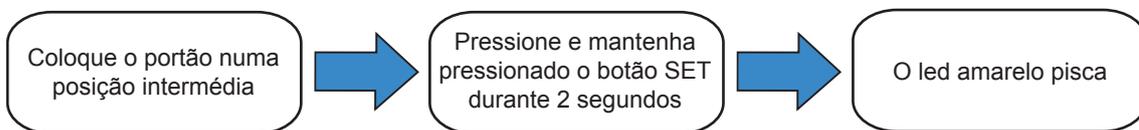
Usando este procedimento o instalador pode eliminar todos os códigos anteriormente programados.



# PROGRAMAÇÃO DE PERCURSO

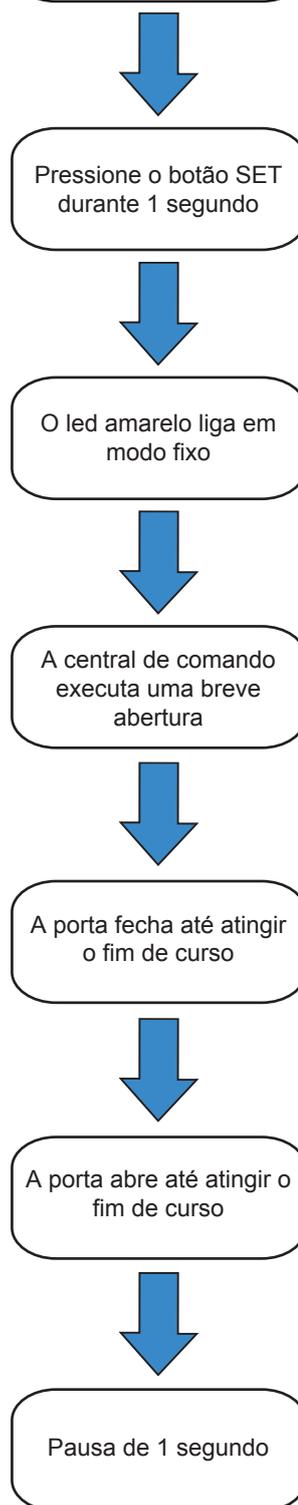
## Procedimento de aprendizagem simplificado

! Para um melhor controlo da presença de obstáculos, pode ser necessário (sobretudo com o trimmer "FOR" definido no máximo) intervir durante as fases de abertura e fecho (pontos 7,8 e 10) pressionando o botão do transmissor associado à função, ou pressionando o botão SET na central de comando logo que o carro entre em contacto com o fim de curso mecânico.



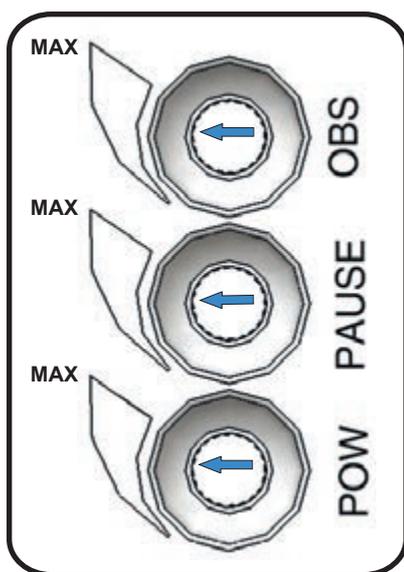
## Definições dos dip-switches

Dip	Estado	Funcionamento	ON
01	OFF	Auto - teste desativado	
	ON	Auto - teste ativado	
02 - 03	OFF - OFF	Modo "Homem Presente"	
	OFF - ON	Modo "fecho automático"	
	ON - OFF	Modo "Passo a passo" (abre-pára-fecha-pára)	
	ON - ON	Modo "Passo a passo" com fecho automático	
04	OFF	Pirilampo com luz fixa	
	ON	Pirilampo com intermitente	



## TRIMMERS

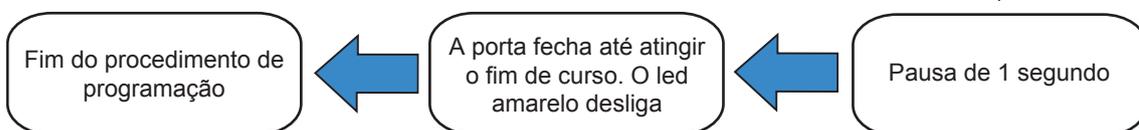
A cada variação do trimmer "FOR" (velocidade) requer uma nova programação (ponto 2), uma vez que existe uma variação nos tempos de movimento. Os abrandamentos são definidos automaticamente nos últimos 10% do movimento.



**Sensibilidade de obstáculos (OBS):**  
Tempo de ativação de 0.1 a 3 segundos.

**Tempo de pausa: (PAU):**  
Tempo regulável de 0 a 60 segundos.

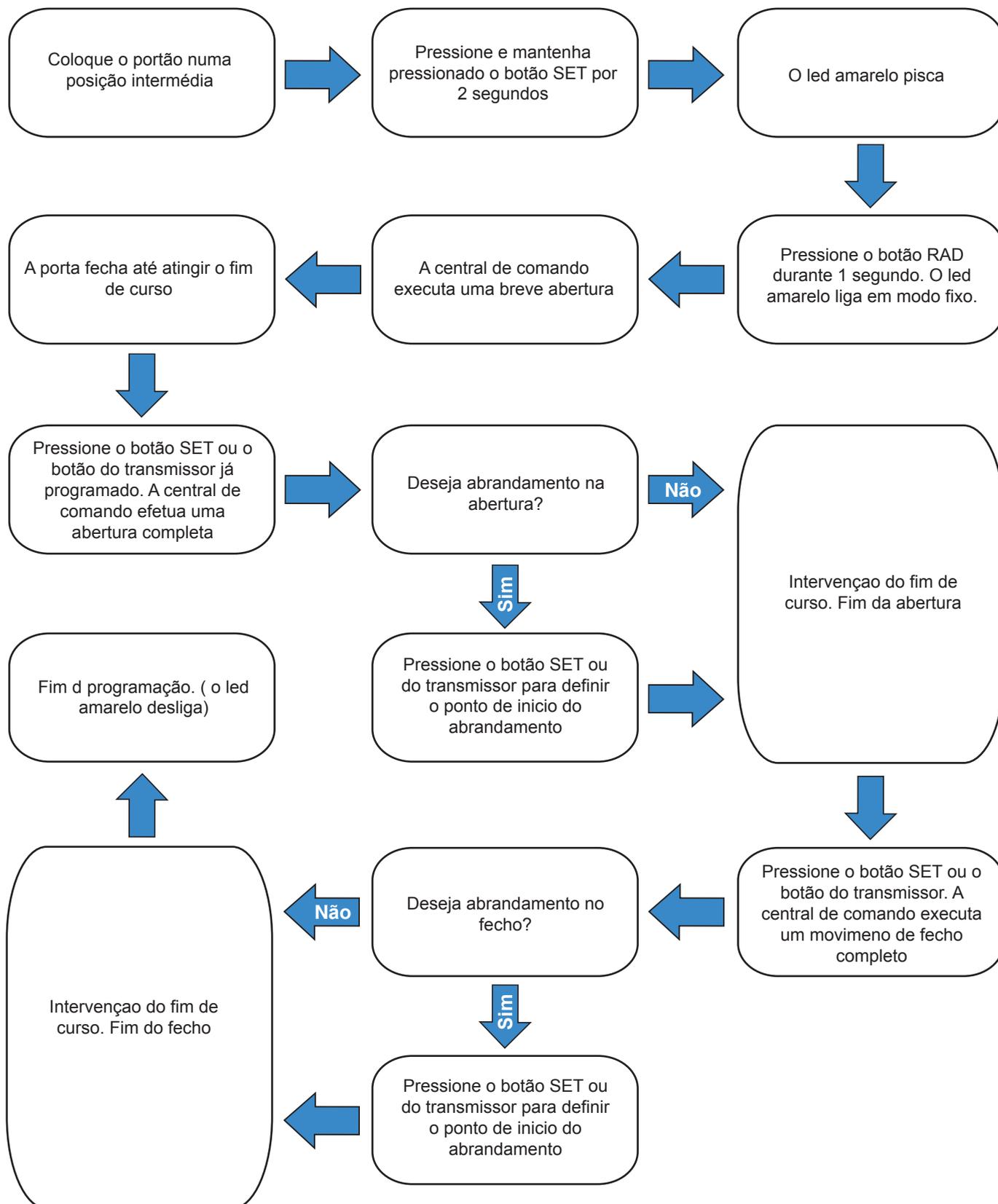
**Força / Velocidade (POW):**  
Regulação da força de 50% a 100%



## Procedimento de aprendizagem profissional

Usando este procedimento o instalador pode determinar o momento em que se iniciam os abrandamentos. Os abrandamentos podem ser diferentes na abertura e no fecho.

**! Para um melhor controlo da presença de obstáculos, pode ser necessário (sobretudo com o trimmer "FOR" definido no máximo para portas pesadas) intervir durante as fases de abertura e fecho (pontos 7,8 e 10) pressionando o botão do transmissor associado à função, ou pressionando SET na central de comando logo que o carro entre em contacto com o fim de curso mecânico.**



# FUNÇÕES DOS DIP-SWITCHES

## Modo de fecho automático

Coloque o **DIP 3** em **ON** e o **DIP 2** em **OFF**.

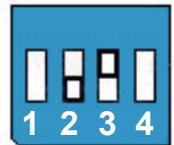
Neste modo de funcionamento, se for dado um comando via rádio ou pela entrada “STR”, a central:

- emite um flash fixo de um segundo;
- Acciona o motor na velocidade definida no trimmer **FOR**.
- a abertura é interrompida pelo fim de curso, por um obstáculo detectado ou se terminar o tempo de trabalho. Se comandos adicionais forem emitidos durante a abertura, estes não têm qualquer efeito.
- com a automação parada em tempo de pausa, quando um comando é dado, o tempo de pausa reinicia a contagem do zero.

Quando o tempo de pausa termina, a central inicia o fecho e a central:

- emite um flash fixo de um segundo;
- acciona o motor a uma velocidade reduzida (softstart) e depois inicia a velocidade definida no trimmer FOR.
- se um comando for dado durante o fecho, a central efectua uma abertura completa;
- o fecho termina quando é atingido o fim de curso, quando é detectado um obstáculo ou termine o tempo de trabalho.

**! Manter o contacto de abertura fechado (terminal “STR”, por exemplo, com um relé temporizador, a central de comando abre a porta, o automatismo permanece desligado e o fecho automático desativado até que o contacto seja reaberto (Modo condomínio).**



## Modo passo-a-passo sem fecho automático

Coloque o **DIP 3** em **OFF** e o **DIP 2** em **ON**.

A sequência do modo passo-a-passo é: ABRE-PARÁ-FECHA-PARÁ.

As manobras de abertura e de fecho ocorrem como descrito no parágrafo anterior.



## Modo passo-a-passo com fecho automático

Coloque o **DIP 3** em **ON** e o **DIP 2** em **ON**.

A lógica de funcionamento do passo-a-passo é: ABRE-PARÁ-FECHA-PARÁ.

Quando completar a manobra de abertura e tenha terminado o tempo de pausa definido no trimmer “PAU”, a central realiza o fecho automático.

Se o portão estiver fechado e é acionado através de um comando na entrada “STR”, ou pressionando o botão “START” na central de comando, o led da central de comando:

- Emite um pré-flash fixo de um segundo;
- Acciona o motor, por 1,5 segundos, com a força máxima, e depois a força definida no trimmer “FOR”;
- A abertura termina quando é activado o fim de curso mecânico ou termine o tempo de trabalho.

Se o automatismo estiver completamente aberta, assim que terminar o tempo de trabalho, ocorre a manobra de fecho. A central:

- Emite um pré-flash fixo de um segundo;
- Acciona o motor, por 1,5 segundos com a força máxima, e depois com a força definida no trimmer “FOR”.
- A manobra de fecho termina quando é activado o fim de curso mecânico ou termine o tempo de trabalho.



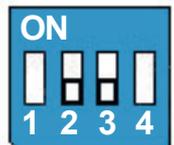
## Modo “Homem Presente”

Coloque o **DIP 3** em **OFF** e o **DIP 2** em **OFF**.

Pressione o botão “START” na central de comando. A porta abre até atingir o fim de curso de abertura ou até que o botão seja libertado.

Pressione o botão “RAD” na central de comando. A porta fecha até atingir o fim de curso de fecho ou até o botão ser libertado.

Os comandos rádio não têm qualquer efeito. Quando a central se encontra neste modo de funcionamento não é possível entrar no modo de programação de comandos.



# TRIMMERS

## Trimmer “FOR” - Velocidade do motor

Use o trimmer “FOR” para ajustar a voltagem com que o motor é alimentado durante as operações, isto ajusta a sua velocidade. É regulável entre 50% e 100% da força máxima e pode ser aumentado rodando o trimmer no sentido dos ponteiros do relógio. Quando está regulado no mínimo a sua velocidade será de 50%, se ajustado numa posição intermédia a velocidade é igual a 75%, enquanto que quando estiver no máximo a velocidade será a máxima a poder ser atingida.

**! Uma variação do trimmer “FOR” requer uma repetição do processo de aprendizagem, uma vez que os tempos de trabalho e os momentos do início de abrandamento variam.**

## Trimmer “PAU” - Tempo de pausa

O trimmer “PAU” é usado para definir o tempo de pausa da central, se o fecho automático estiver activado através do **DIP 3**. O tempo de pausa é regulável de 3 a 60 seg. e aumenta rodando o trimmer no sentido dos ponteiros do relógio. Se o trimmer estiver no mínimo o tempo de pausa é mais ou menos 3 seg., se estiver numa posição intermédia é mais ou menos 28 seg, e se estiver definido no máximo é mais ou menos 3 seg..

## Trimmer “OBS” - Sensibilidade a obstáculos

O trimmer “OBS” é usado para ajustar tanto o tempo de intervenção depois de ser detectado o obstáculo, como a força necessária para activar a intervenção. Esta função é útil para ultrapassar qualquer ponto crítico da automação onde, por um pequeno intervalo de tempo, existe uma maior absorção de energia pelo motor.

Ambas as intervenções (contra-força e intervenção), aumentam quando o trimmer é rodado no sentido dos ponteiros do relógio, e pode ser definido entre 0.1 e 3 segundos.

Se o trimmer estiver definido no mínimo o tempo de intervenção é aproximadamente 0.1 segundos, se definido numa posição intermédia é aproximadamente 1.5 segundos, no máximo será aproximadamente 3 segundos.

# FUNCIONAMENTO DOS DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

## Fotocélulas (entrada PHO)

Quando activada, a fotocélula provoca:

- Na fase de fecho, uma inversão do movimento, imediatamente ou quando libertadas, de acordo com a programação.
- Na fase de abertura não tem qualquer efeito,
- Quando o acesso está fechado, os comandos de abertura não têm qualquer efeito se definido para inversão imediata, caso contrário efectua a abertura assim que as fotocélulas forem libertadas.
- Se o acesso está aberto, não permite os comandos de fecho.

## Segurança em abertura (entrada SFT/PED)

Os dispositivos de segurança podem ser conectados (auto-teste ou não) na entrada “SFT” da central: A segurança funciona da seguinte forma:

A segurança funciona da seguinte forma:

- Na fase de fecho não tem qualquer efeito;
- Na fase de abertura provoca uma inversão do sentido por 2 segundos;
- Quando o acesso está fechado, não permite ordens de abertura;
- Quando o acesso está aberto, não permite ordens de fecho;

## Auto-teste

A central contém um auto-teste dos dispositivos de segurança conectados às entradas “PHO” e “SFT”.

Desliga o dispositivo transmissor para verificar a comutação do respectivo receptor antes da execução de cada manobra. Neste caso, a “luz avisadora de portão aberto” não está disponível.

Para activar a função de auto-teste proceda da seguinte forma:

- coloque o **DIP1 em ON**
- Conecte o positivo da fotocélula transmissora no terminal “+TX”.

Se a activação do auto-teste não é necessária coloque o **DIP1 em OFF**.

## Pirilampo

A central tem dois terminais de saída (LAMP) para gerir um pirilampo (**24Vdc**). O pirilampo começa a piscar 1 segundo antes de cada manobra.

Se o **DIP 4** está em **OFF** a alimentação do pirilampo é contínua. Logo, os terminais devem ser conectados a um pirilampo com um circuito oscilante integrado.

Se o **DIP 4** estiver em **ON** a alimentação do pirilampo é intermitente, logo, um pirilampo normal sem circuito oscilante pode ser conectado (230VAC).

**! A potência da lampada não deve ser superior a 15w.**

## Abrandamentos

A função de abrandamento permite ao portão reduzir a velocidade antes de atingir o limite. A velocidade é reduzida para cerca de um terço da velocidade normal de trabalho.

Com o processo de aprendizagem Simplificado o início do abrandamento é fixado a 90% do tempo de trabalho.

Com o processo de aprendizagem Profissional o instalador pode definir o início e o fim do abrandamento.

## Luz de cortesia

A central controla a luz de cortesia incorporada no motor. A luz activa antes de cada manobra e mantém-se ligada aproximadamente por dois minutos depois de terminar a manobra.

Para ligar a luz independentemente, pode fazê-lo com um botão do comando que não seja o de abertura de porta.

## Baterias

A central está equipada com um conector Molex para conectar uma bateria; isto requer 2 baterias a 12v conectadas em série (ou uma bateria 24V). Cod. **BAT 12 K.** (fig. 21 - 21b)

## STOP Lógico (entrada STP)

A activação da entrada de STOP lógico, pará todas as funções.

Para iniciar novamente o ciclo deve desactivar o stop e enviar outro comando.

## Led's de sinalização

### Led amarelo SET (L1):

- pisca por 5 seg. quando a central liga para indicar que é possível entrar num dos modos de programação;
- acende fixo quando está a decorrer uma programação simples ou profissional;
- está desligada quando a central funciona normalmente;

### Led verde RAD (L2):

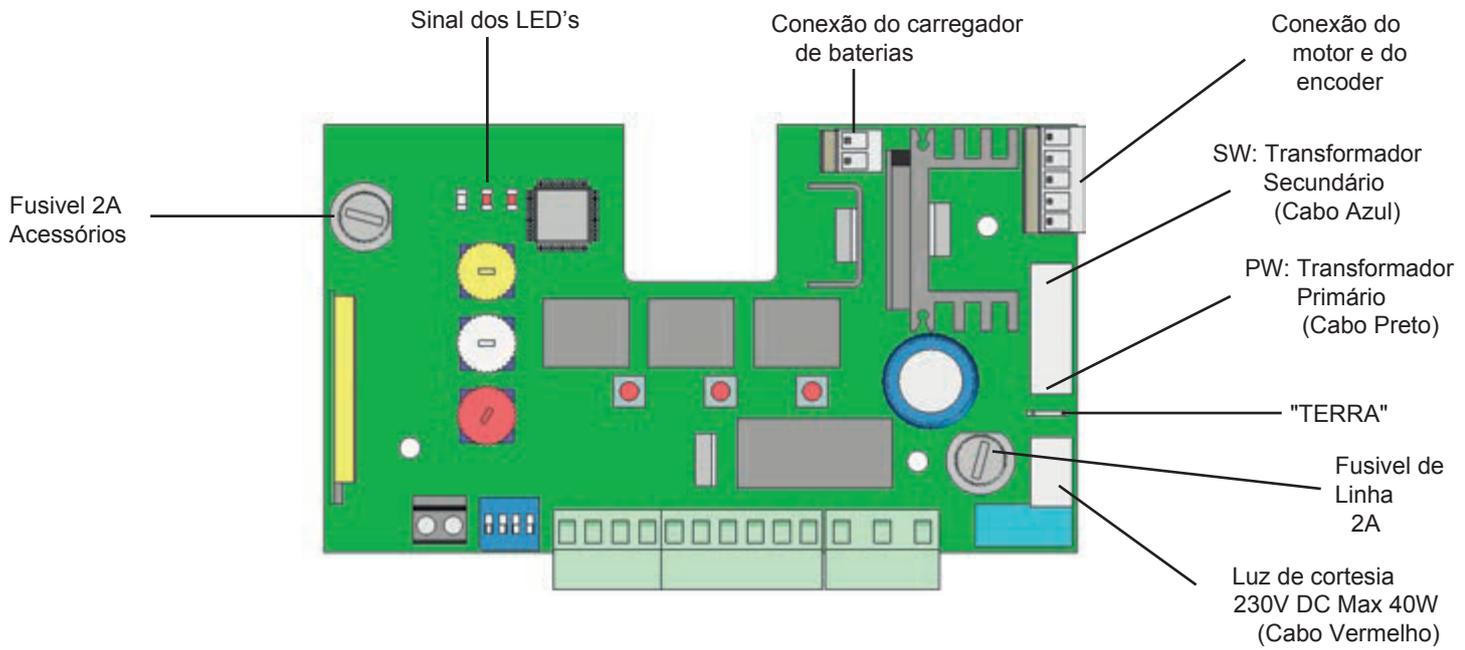
- pisca quando recebe um sinal de um comando 433 MHz Multipass;
- está ligado com luz fixa quando códigos rádio estão a ser memorizados;
- Pisca rapidamente quando a central liga e a memória rádio é deficiente;
- Pisca rapidamente durante a eliminação de códigos;
- pisca mais rápido no caso de tentar memorizar códigos com a memória cheia;
- está desligada quando a central está a funcionar normalmente e á espera de receber ordens via rádio.

### Led vermelho ST (L3):

- Ligado quando o portão está aberto;
- pisca rapidamente quando a central está bloqueada (quando falham os dispositivos de segurança, por exemplo)
- pisca quando a automação está aberta, ou a abrir ou a fechar.

# MANUTENÇÃO

O sistema não requer nenhuma manutenção específica. Contudo, é necessário uma inspeção ao estado dos fechos, desgaste das partes móveis (rolamentos, correntes...) e a tensão do circuito.





## Dados do Instalador

---

Empresa: \_\_\_\_\_

Carimbo

Morada: \_\_\_\_\_

Código postal: \_\_\_\_\_

Telefone: \_\_\_\_\_

## Dados do Fabricante

King Gates S.r.l

**KINGGates**

Phone: +39 0434 737080  
Fax : +39 0434 786031

www.king-gates.com  
info@king-gates.com

